

Протокол

№

гр. София, 02.02.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 14 състав, в
публично заседание на 02.02.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Пламен Горелски

при участието на секретаря Александра Вълкова, като разгледа дело номер **10999** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На поименното повикване в 10:54 часа:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – Н. А. е редовно призован, явява се лично.

ОТВЕТНИКЪТ – ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МС е редовно призован, представляван е от юрисконсулт К., която представя днес пълномощно.

СГП уведомена, не участва в съдебното производство.

Явява се уведоменият от Съда преводач, от френски език В. Й. Л., който извършва превод на жалбоподателя от началото на съдебното заседание.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ, лично (чрез преводача): Да се даде ход на делото.

ЮРИСКОНСУЛТ К.: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

НАЗНАЧАВА В. Й. Л. за преводач на жалбоподателя.

ПРЕДУПРЕДИ преводача за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 от НК. Същият обеща да даде верен и точен превод.

ДОКЛАДВА: жалбата и административната представена от ответника в заверени преписи.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ, лично (чрез преводача): Поддържам жалбата си. Не възразявам да се приеме като доказателства представеното от ответника. Нямам писмени доказателства, но доказателствата това съм аз самият. Нямам искания, просто имам да кажа някои неща.

ЮРИСКОНСУЛТ К.: Оспорвам жалбата. Моля да приемете административната преписка. Представям и моля да приемете справка за държавата по произход Б. Ф.. Нямам доказателствени искания. Няма да соча други доказателства.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ, лично (чрез преводача): Не оспорвам представеното.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА, като писмени доказателства съставляващите административната преписка, както и днес представената справка от 28.11.2025 г., относно Б. Ф..

СЧЕТЕ делото за изяснено от фактическа страна и

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ, лично (чрез преводача): Аз живеях в К. д'И., но иначе съм от Б. Ф.. Моля милост, моля милосърдие, поради тази причина дойдох тук. Пристигнах тук и обикнах България. Обичам и дребната работа, която върша тук. Моля да бъда извинен, да бъда опростен. Опитах се да ме убият. Избиха ми зъби на границата между Б. Ф. и К. д'И.. Бяхме седем човека. Шест човека бяха убити, само аз оцелях. Това беше нормален транспорт, който осъществявах и тогава ни нападнаха между двете държави. Нямам друго да разкажа.

ЮРИСКОНСУЛТ К.: Моля да отхвърлите жалбата и да постановите съдебен акт, с който да потвърдите решението на председателя на ДАБ при МС, като правилно и законосъобразно. Считам, че административният орган ДАБ при МС е спазил при издаване на своя индивидуален, административен акт материално - правните разпоредби и административнопроизводствените правила. Същият е издал правилно и законосъобразно решение, като е счел, съобразно бежанската история на чуждия гражданин, че същият не отговаря на законовите разпоредби на чл.8 и чл.9 от ЗУБ. Моля да потвърдите решението на председателя на ДАБ при МС, като правилно и законосъобразно.

ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача за днес извършения превод, в размер на 40 (четиридесет) евро, което да бъде изплатено от Бюджета на Съда. Издаде се РКО.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11:03 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: